

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Am Technologiepark 10 45699 Herten

Projektgesellschaft Haus Aden mbH
Herrn Reumke
Rathausplatz 1
59192 Bergkamen

Prüfbericht 339278
Auftrags Nr. 900141
Kunden Nr. 10032357

Herr Dipl.-Ing. Björn Braunsdorf
Telefon +49 2366 305-623
Fax +49 2366 305-611

Environmental Services

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Am Technologiepark 10
45699 Herten



DAP-PL-2566.99

Nach DIN EN ISO/IEC 17025 durch die
DAP Deutsches Akkreditierungssystem
Prüfwesen GmbH akkreditiertes
Prüflaboratorium

Zugelassen nach Trinkwasserverordnung
Untersuchungsstelle gemäß § 2 zur VSU
Boden und Altlasten

Untersuchungsstelle für Abwasser

Herten, den 12.06.2007

Ihr Auftrag/Projekt: Sanierungsplanung Haus Aden 1/2
Ihr Bestellzeichen: .
Ihr Bestelldatum: 22.05.2007

Prüfzeitraum von 16.05.2007 bis 04.06.2007
erste laufende Probennummer 7194228
Probeneingang am 16.05.2007

Sehr geehrter Herr Reumke,

nachstehend erhalten Sie die Analysergebnisse der von uns zum o.g. Projekt genommenen Wasserprobe.

Wir bitten Sie, die Ergebnisse auszuwerten und stehen für Rückfragen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

SGS INSTITUT FRESENIUS

Dipl.-Ing. Björn Braunsdorf

Seite 1 von 5

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH | Im Maisel 14 D-65232 Taunusstein t +49 6128 744- 0 f +49 6128 744 - 9890 www.institut-fresenius.de

Geschäftsführer: Matthias Oppermann, Aufsichtsratsvorsitzender: Dirk Hellemanns, Sitz der Gesellschaft: Taunusstein
HRB: 21543 Amtsgericht Wiesbaden

Die Prüfergebnisse beziehen sich auf die untersuchten Proben. Die Veröffentlichung und Vervielfältigung unserer Prüfberichte und Gutachten zu
Werbezwecken sowie deren auszugsweise Verwendung in sonstigen Fällen bedürfen unserer schriftlichen Genehmigung. Alle Dienstleistungen werden auf
Grundlage der anwendbaren Allgemeinen Geschäftsbedingungen der SGS, die auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden, erbracht.
Member of the SGS Group (Société Générale de Surveillance)

Proben von uns entnommen Matrix: Wasser

Probennummer 7194228
 Bezeichnung Rohraustritt
 Haldensicker-
 wasser Mönch
 Eingangsdatum: 16.05.2007

Parameter	Einheit		Bestimmungs- grenze	Methode
Probenahmedaten :				
Probenehmer		SIMANOWSKY		
Entnahmedatum		16.05.2007		
Uhrzeit		13:00:00		
Färbung, sensorisch		farblos, klar		
Geruch, sensorisch		unauffällig		
Trübung, sensorisch		klar		
Wassertemperatur	°C	12,9		DIN 38404-4
pH-Wert		6,74		DIN 38404-5
Elektr. Leitfähigkeit	µS/cm	1550		DIN EN 27888
Redoxspannung vor Ort	mV	252		DIN 38404-6
Sauerstoff gelöst	mg/l	5,2	0,1	DIN EN 25814
Probenahmeart		Schöpfprobe		
Untersuchungsergebnisse :				
pH-Wert		7,4	0,1	DIN 38404-5
Leitfähigkeit bei 25° C	µS/cm	1730	3	DIN EN 27888
Chlorid	mg/l	55,1	0,5	DIN EN ISO 10304-1
Sulfat	mg/l	717	1	DIN EN ISO 10304-1
Cyanide, ges.	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 14403
Cyanide, freie	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 14403
Phenol-Index, n.D.	mg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 14402
Metalle :				
Arsen	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 11885
Blei	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 11885
Cadmium	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 11885
Chrom	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 11885
Kobalt	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 11885
Kupfer	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 11885
Molybdän	mg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 11885
Nickel	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 11885
Quecksilber	mg/l	< 0,0001	0,0001	DIN EN 1483
Zink	mg/l	0,05	0,01	DIN EN ISO 11885

Probennummer 7194228
 Bezeichnung Rohraustritt
 Haldensicker-
 wasser Mönch

Kohlenwasserstoff-Index mg/l < 0,1 0,1 DIN EN ISO 9377-2

LHKW (GC-ECD) :

Dichlormethan	µg/l	< 5	5	DIN EN ISO 10301
trans-1,2-Dichlorethen	µg/l	< 5	5	DIN EN ISO 10301
cis-1,2-Dichlorethen	µg/l	< 5	5	DIN EN ISO 10301
Trichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301
1,1,1-Trichlorethan	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301
Tetrachlormethan	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301
Bromdichlormethan	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301
Trichlorethen	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301
Dibromchlormethan	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301
Tetrachlorethen	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301
Tribrommethan	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301
Summe	µg/l	-		
Trihalogenmethane				
Chloroform				

BTEX (GC-FID) :

Benzol	µg/l	< 1	1	DIN 38407-9-2
Toluol	µg/l	< 1	1	DIN 38407-9-2
Ethylbenzol	µg/l	< 1	1	DIN 38407-9-2
o-Xylol	µg/l	< 1	1	DIN 38407-9-2
m-Xylol	µg/l	< 1	1	DIN 38407-9-2
p-Xylol	µg/l	< 1	1	DIN 38407-9-2
Summe Xylole	µg/l	-		DIN 38407-9-2
Summe BTEX	µg/l	-		

Probennummer 7194228
 Bezeichnung Rohraustritt
 Haldensicker-
 wasser Mönch

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Acenaphthylen	µg/l	< 0,1	0,1	DIN 38407-18
Acenaphthen	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Fluoren	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Phenanthren	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Anthracen	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Fluoranthen	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Pyren	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Chrysen	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Benzo(b)fluoranthen	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Benzo(k)fluoranthen	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-18
Summe PAK nach EPA	µg/l	-		
Summe PAK nach TVO	µg/l	-		

CI-Pestizide (F2) :

1,2-Dichlorbenzol	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-2
1,3-Dichlorbenzol	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-2
1,4-Dichlorbenzol	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-2
1,3,5-Trichlorbenzol	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
1,2,4-Trichlorbenzol	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
1,2,3-Trichlorbenzol	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
1,2,4,5-Tetrachlorbenzol	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
1,2,3,5-Tetrachlorbenzol	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
1,2,3,4-Tetrachlorbenzol	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
Pentachlorbenzol	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
Hexachlorbenzol	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2

PCB :

PCB 28	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
PCB 52	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
PCB 101	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
PCB 153	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
PCB 138	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
PCB 180	µg/l	< 0,01	0,01	DIN 38407-2
Summe PCB (DIN)	µg/l	-		

Probennummer 7194228
Bezeichnung Rohraustritt
Haldensicker-
wasser Mönch

Chlor-/Alkyl-Nitrophenole :

2-Chlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
3-Chlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
4-Chlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,3-Dichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,4-Dichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,5-Dichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,6-Dichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
3,4-Dichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
3,5-Dichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,3,4-Trichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,3,5-Trichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,3,6-Trichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,4,5-Trichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,4,6-Trichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
3,4,5-Trichlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,3,4,5-Tetrachlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,3,4,6-Tetrachlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
2,3,5,6-Tetrachlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2
Pentachlorphenol	µg/l	< 1	1	ISO 8165-2